

12. просит Генерального секретаря, в консультации с правительствами стран-доноров и стран-получателей, а также с соответствующими учреждениями, представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии через Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1984 года конкретные предложения по реализации выводов и разрешению проблем, указанных в его всеобъемлющем докладе, а также в настоящей резолюции.

*104-е пленарное заседание,
20 декабря 1983 года*

38/203. Помощь Гане

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию 1983/44 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1983 года, в которой Совет выразил свою глубокую озабоченность неблагоприятными экономическими условиями в Гане, которые обострились в результате внезапной репатриации более одного миллиона граждан Ганы в начале 1983 года,

заслушав заявление секретаря по иностранным делам Ганы от 11 октября 1983 года¹⁸¹, в котором он выразил признательность за гуманитарную помощь, оказанную правительствами, системой Организации Объединенных Наций и другими организациями в течение трудного периода притока возвращающихся лиц, и свою признательность за действия, предпринятые Генеральным секретарем, и описал тяжелое экономическое и финансовое положение его страны,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹⁸², в приложении к которому содержится доклад межучрежденческой миссии, направленной им в Гану в мае 1983 года,

отмечая в докладе серьезные экономические и финансовые проблемы, с которыми сталкивается Гана, и усилия, предпринимаемые правительством и народом Ганы для разрешения этих проблем и возвращения вернувшихся лиц к нормальной жизни,

принимая к сведению рекомендованную программу помощи Гане, разработанную миссией в консультации с правительством в отношении краткосрочной чрезвычайной помощи и среднесрочной помощи, связанной с восстановлением экономики¹⁸³,

подтверждая настоятельную необходимость международных действий для оказания помощи правительству и народу Ганы в их усилиях, направленных на восстановление экономики и возвращение вернувшихся лиц к нормальной жизни,

1. принимает к сведению усилия, предпринимаемые правительством и народом Ганы для

возвращения вернувшихся лиц к нормальной жизни;

2. выражает свою признательность Генеральному секретарю за его безотлагательные действия и за доклад межучрежденческой миссии об экономическом положении в Гане, а также за оказание дополнительной помощи, необходимой этой стране для разрешения проблем, обострившихся в результате притока возвращающихся лиц;

3. выражает свою признательность всем государствам и организациям, которые предоставили Гане чрезвычайную гуманитарную помощь;

4. одобряет оценку и рекомендации межучрежденческой миссии, содержащиеся в приложении к докладу Генерального секретаря по вопросу о помощи Гане¹⁸²;

5. настоятельно повторяет призыв, сделанный Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1983/44, ко всем государствам, межправительственным и неправительственным организациям и специализированным учреждениям и программам системы Организации Объединенных Наций, всесторонне поддержать усилия правительства Ганы по мобилизации средств для его специальной программы экономической помощи и оказать щедрую поддержку краткосрочной и среднесрочной программам, разработанным межучрежденческой миссией в консультации с правительством Ганы;

6. просит соответствующие организации и программы системы Организации Объединенных Наций, в частности Программу развития Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Международный фонд сельскохозяйственного развития, Мировую продовольственную программу, Всемирную организацию здравоохранения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию, сохранять и расширять свои программы помощи Гане, тесно сотрудничать с Генеральным секретарем в его усилиях по организации эффективной международной программы помощи и периодически представлять ему доклады о принятых ими мерах и ресурсах, которые они выделили для оказания помощи этой стране;

7. призывает региональные и межрегиональные организации и другие межправительственные органы и неправительственные организации, а также международные финансовые учреждения срочно рассмотреть вопрос об организации программы помощи Гане или, если такая программа уже существует, о ее расширении;

8. просит Генерального секретаря:

а) продолжать свои усилия по мобилизации необходимых ресурсов для эффективного осуществления программы международной помощи Гане;

¹⁸¹ Там же, Пленарные заседания, 28-е заседание, пункты 67 — 104.

¹⁸² A/38/215.

¹⁸³ Там же, приложение, раздел V.

б) постоянно следить за положением в отношении оказания помощи Гане, поддерживать тесные контакты с государствами-членами, региональными и другими межправительственными организациями, специализированными учреждениями и соответствующими международными финансовыми учреждениями и информировать Экономический и Социальный Совет на его вторых очередных сессиях 1984 и 1985 годов о текущем состоянии специальной программы экономической помощи Гане, включая взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для специальных программ экономической помощи, в соответствии с резолюцией 1983/44 Совета;

с) своевременно представить доклад о прогрессе, достигнутом в улучшении экономического положения Ганы и в организации и осуществлении программы помощи этой стране, с тем чтобы Генеральная Ассамблея смогла рассмотреть этот вопрос на своей сороковой сессии.

104-е пленарное заседание,
20 декабря 1983 года

38/204. Помощь Йемену

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 37/166 от 17 декабря 1982 года и резолюцию 150 (VI) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 2 июля 1983 года¹⁸⁴,

полностью осознавая серьезные разрушения и значительные человеческие жертвы и материальный ущерб в результате землетрясения, от которого 12 декабря 1982 года пострадали обширные районы в Йемене,

будучи озабочена причиненным инфраструктуре ущербом, который имеет далеко идущие последствия для осуществления национального плана развития в этой стране,

учитывая тот факт, что расходы по восстановлению пострадавших районов оцениваются примерно в 622 млн. долл. США,

признавая, что Йемен, являясь одной из наименее развитых стран, не в состоянии нести растущее бремя усилий по оказанию помощи пострадавшим районам и их восстановлению,

признавая также усилия, предпринимаемые правительством Йемена для ликвидации последствий землетрясения,

1. призывает развитые страны и те развивающиеся страны, которые в состоянии сделать это, внести щедрый вклад в усилия по оказанию помощи пострадавшим районам и их восстановлению посредством финансовых взносов и поставок

строительных материалов и оборудования, необходимых для восстановления инфраструктуры и основных служб в пострадавших районах;

2. предлагает соответствующим организациям и программам системы Организации Объединенных Наций продолжать и расширять свои программы помощи Йемену;

3. выражает свою благодарность государствам, международным и региональным организациям и неправительственным организациям, которые принимали участие в усилиях, прилагаемых в настоящее время в целях восстановления пострадавших районов в Йемене;

4. просит Генерального секретаря информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1984 года о ходе осуществления настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии доклад по этому вопросу.

104-е пленарное заседание,
20 декабря 1983 года

38/205. Помощь в целях развития Сьерра Леоне

Генеральная Ассамблея,

заслушав заявление главы государства Сьерра Леоне в Генеральной Ассамблее 30 сентября 1983 года¹⁸⁵, в котором он призвал международное сообщество оказать поддержку в целях экономического и социального развития Сьерра Леоне,

ссылаясь на свою резолюцию 37/158 от 17 декабря 1982 года, в которой она призвала все государства, специализированные учреждения и международные учреждения, занимающиеся вопросами развития и финансирования, предоставить всю возможную помощь в целях развития Сьерра Леоне,

ссылаясь далее на свою резолюцию 37/133 от 17 декабря 1982 года, в которой она постановила включить Сьерра Леоне в список наименее развитых стран,

вновь заявляя, что по-прежнему наблюдаются низкие темпы роста экономики Сьерра Леоне, отмечавшиеся в ходе выполнения первого национального плана развития (1973/1974—1978/1979 годы), и снижение в реальном выражении валового внутреннего продукта на душу населения, имевшее место в течение этого периода,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹⁸⁶, в приложении к которому содержится доклад межучрежденческой миссии, направленной им в Сьерра Леоне в марте 1983 года в целях проведения консультаций с правительством относительно дополнительной помощи, которая требуется для

¹⁸⁴ См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, шестая сессия, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.II.D.6), часть первая, раздел A.

¹⁸⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Пленарные заседания, 13-е заседание, пункты 52—71.

¹⁸⁶ A/38/211.